

INSTRUCTION SHEET FOR LED SIGNALMASTER™ LIGHT ASSEMBLIES

SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS AND OPERATORS

People's lives depend on your safe installation of our products. It is important to read, understand and follow all instructions shipped with the products. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- To properly install this light: you must have a good understanding of automotive electrical procedures and systems, along with proficiency in the installation and use of safety warning equipment.
- When drilling into a vehicle structure, be sure that both sides of the surface are clear of anything that could be damaged.
- In order for the light to function properly, a separate ground connection must be made. If practical, it should be connected to the negative battery terminal. At a minimum, it may be attached to a solid metal body or chassis part that will provide an effective ground path as long as the light system is to be used.
- Locate light control so the VEHICLE and CONTROL can be operated safely under all driving conditions.
- Do not attempt to activate or deactivate light control while driving in a hazardous situation.
- This product contains high intensity LED devices. To prevent eye damage, DO NOT stare into the light beam at close range.
- You should frequently inspect the light to ensure that it is operating properly and that it is securely attached to the vehicle.
- File these instructions in a safe place and refer to them when maintaining and/or reinstalling the product.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

I. INSTALLATION.

WARNING

These lights are intended for **secondary** warning only. They are **not** intended for use as a primary warning system.

A. LED SignalMaster Light Assemblies.

Install the light assembly as described in the mounting kit instructions, and route the cable near the eventual location of the control unit.

CAUTION

Install the control unit in an adequately ventilated area. Never install near heater ducts.

B. Control Unit.

NOTE

Before selecting a mounting location for the control unit, it is necessary to plan wiring and cable routing.

Install the control unit and complete the wiring as described in the control unit instructions.

II. MAINTENANCE.

A. General.

WARNING

Crazing (cracking) of lenses will cause reduced effectiveness of the light. Do not use cleaning agents (which will cause crazing) such as strong detergents, solvents, or petroleum products. If crazing of lenses does occur, reliability of light for emergency signalling purposes may be reduced until lenses are replaced.

Ordinary cleaning of the plastic lenses can be accomplished by using mild soap and a soft rag. Should fine scratches or a haze appear on a lens, they can ordinarily be removed with a non-abrasive, high quality, one-step, automotive paste cleaner/wax and a soft cloth.

B. LED Module Replacement.

1. See figure 1. Remove and retain the two screws which secure the LED module assembly.
2. Disconnect the right angle connectors and remove the LED module assembly.
3. Observing polarity, connect the right angle connectors to the appropriate printed circuit board connectors.
4. Install the new LED module assembly using the previously removed screws.

III. REPLACEMENT PARTS.

Description	Part No.
LED Module Assembly, White, 12V	8573229
LED Module Assy., Red (Clear Lens), 12V	8573229-01
LED Module Assy., Amber (Clear Lens), 12V	8573229-02
LED Module Assy., Blue (Clear Lens), 12V	8573229-03
LED Module Assembly, Red, 12V	8573229-04
LED Module Assembly, Amber, 12V	8573229-05
LED Module Assembly, Blue, 12V	8573229-06
LED Module Assembly, White, 24V	8573229-07
LED Module Assembly, Red, 24V	8573229-08
LED Module Assembly, Amber, 24V	8573229-09
LED Module Assembly, Blue, 24V	8573229-10
Cable Assembly, 18-ft.	175789
Cable Assembly, 33-ft.	175789-01

**HOJA DE INSTRUCCIONES
PARA
JUEGOS DE LUCES DE DIODOS
ELECTRO-LUMINISCENTES (LED) SIGNALMASTER™**

AVISO SOBRE SEGURIDAD PARA INSTALADORES Y USUARIOS

La vida de muchas personas depende de una buena instalación de nuestros productos. Es importante que lea, entienda y siga todas las instrucciones incluidas con los productos. Asimismo, a continuación señalamos algunas precauciones y normas de seguridad importantes que deberá seguir al realizar la instalación.

- Para instalar debidamente este juego de luces; usted deberá estar familiarizado con procedimientos y sistemas eléctrico-automotrices, y contar con experiencia en la instalación y uso de equipos de protección y advertencia.
- Al perforar el armazón del vehículo, revise ambos lados de la superficie a fin de asegurarse de que no haya ningún objeto que pudiera dañarse.
- A fin de que el juego de luces funcione correctamente, debe realizarse una conexión a tierra por separado. Si resulta práctico, deberá conectarse al terminal negativo de la batería. Las luces deberán sujetarse, por lo menos, a un armazón de metal sólido o a una pieza del chasis que proporcione una vía a tierra efectiva mientras el sistema de luces esté en funcionamiento.
- Ubique el control de las luces de modo que pueda manejar sin peligro tanto el VEHICULO como el CONTROL de las luces, en cualquier situación de manejo.
- No intente activar o desactivar el control de luces cuando esté manejando en situaciones peligrosas.
- Este producto contiene dispositivos LED de alta intensidad. Para evitar lesiones a los ojos, NO MIRE al rayo de luz directamente de cerca.
- Deberá inspeccionar las luces de forma habitual para garantizar que funcionen correctamente y se encuentren debidamente sujetas al vehículo.
- Archive estas instrucciones en un lugar seguro y consúltelas cada vez que dé mantenimiento o vuelva a instalar el juego de luces.

De no tomar estas precauciones ni seguir estas instrucciones pueden ocasionarse daños materiales, lesiones graves o ponerse en peligro su vida y la de los demás.

I. INSTALACION.

ADVERTENCIA

El propósito de estas luces es servir de alarma **secundaria**. No están destinadas para uso en calidad de sistema de alarma primario.

- A. *Juegos de luces de diodos electro-luminiscentes (LED) SignalMaster*

Instale el juego de luces según las instrucciones de montaje, y enrute el cable cerca de la ubicación final de la unidad de control.

ATENCION

Instale la unidad de control en un lugar con ventilación adecuada. Nunca la instale cerca de los conductos de calefacción.

- B. *Unidad de Control.*

NOTA

Antes de seleccionar la ubicación del montaje de la unidad de control es necesario planificar el cableado y el enrutamiento del cable.

Instale la unidad de control y complete la instalación eléctrica según la explicación en las instrucciones de la unidad de control.

II. MANTENIMIENTO.

- A. *General.*

ADVERTENCIA

La presencia de cuarteaduras (agrietamiento) reducirá la eficacia del juego de luces. No utilice agentes limpiadores (esto ocasionará cuarteaduras) tales como detergentes fuertes, solventes, o productos derivados del petróleo. Si las lentes se cuartean, el funcionamiento confiable de las luces, con propósitos de señalamiento en caso de emergencia, se verá afectado hasta que éste no sea reemplazado.

Se puede hacer una limpieza ordinaria de las lentes plásticas con un jabón suave y un trapo suave. Si aparecen rayas finas o bruma en la lente, éstas normalmente se pueden despejar en un solo paso con una pasta de limpieza automotriz de alta calidad que no sea abrasiva o con cera y un trapo suave.

- B. *Cambio del Módulo LED.*

1. Véase la figura 1. Retire y coloque a un lado los dos tornillos que fijan el conjunto del módulo LED.
2. Desconecte los conectores de ángulo recto y retire el conjunto de módulo LED.
3. Ateniéndose a la polaridad, acople los conectores de ángulo recto a los conectores de la placa de circuito estampado apropiados.
4. Instale el conjunto de módulo LED usando los tornillos retirados anteriormente.

III. PIEZAS DE REPUESTO.

Descripción	Número de pieza
Conjunto de módulo LED, Blanco de 12V	8573229
Conjunto del Módulo LED, Rojo (Lente Transparente), 12V	8573229-01
Conjunto del Módulo LED, Ámbar (Lente Transparente), 12V	8573229-02
Conjunto del Módulo LED, Azul (Lente Transparente), 12V	8573229-03
Conjunto de módulo LED, Rojo de 12V	8573229-04
Conjunto de módulo LED, Ámbar de 12V	8573229-05
Conjunto de módulo LED, Azul de 12V	8573229-06
Conjunto de módulo LED, Blanco de 24V	8573229-07
Conjunto de módulo LED, Rojo de 24V	8573229-08
Conjunto de módulo LED, Ámbar de 24V	8573229-09
Conjunto de módulo LED, Azul de 24V	8573229-10
Conjunto de cable, 5,5 metros	175789
Conjunto de cable, 10 metros	175789-01

**FEUILLE D'INSTRUCTIONS
POUR
LES ENSEMBLES LUMINEUX À
DEL SIGNALMASTER™**

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ DESTINÉES AUX INSTALLATEURS
ET UTILISATEURS**

L'installation appropriée de nos produits peut éventuellement sauver des vies. Il est donc important que vous preniez connaissance, que vous compreniez, et que vous suiviez les instructions fournies avec ces produits. De plus, nous vous prions de prendre certaines précautions et de respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Afin d'installer correctement cet ensemble : vous devez avoir une bonne connaissance des procédures et des systèmes électriques d'une voiture, ainsi qu'une connaissance approfondie de l'installation et de l'utilisation de dispositifs de sécurité.
- Lorsque vous percez des trous dans un véhicule, assurez-vous que les deux côtés de la carrosserie ne comportent rien pouvant être endommagé. Enlevez toutes les bavures des trous que vous avez percés. Afin d'éviter les courts-circuits, installez des œillets dans les trous où passeront les fils.
- L'installation d'un système lumineux exige un courant de haute intensité et une prise de terre indépendante pour fonctionner correctement. Dans la mesure du possible, le système lumineux doit être connecté à la borne négative de la batterie, mais si c'est impossible, connectez-le à un trajet de mise à la terre approprié tant que le système d'éclairage est utilisé, tel qu'à un morceau de métal solide ou à une partie du châssis.
- Choisissez un endroit adéquat pour installer la commande d'éclairage, afin de pouvoir CONDUIRE VOTRE VÉHICULE et ACTIONNER LA COMMANDE en toute sécurité quelques soient les conditions de circulation.
- N'essayez jamais de faire fonctionner ou d'arrêter l'ensemble lumineux si vous conduisez dans des conditions dangereuses.
- Ce produit est équipé de DEL à haute intensité. Afin de ne pas abîmer vos yeux, NE regardez JAMAIS le faisceau lumineux de près.
- Vérifiez souvent si le signal lumineux fonctionne correctement et s'il est bien fixé au véhicule.
- Rangez ces instructions dans un endroit sûr et consultez-les lors de l'entretien et/ou de la réinstallation du dispositif.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner l'endommagement du matériel, des blessures graves, voire mortelles.

I. INSTALLATION.

AVERTISSEMENT

Ces ensembles lumineux ne sont que des systèmes d'avertissement **secondaires** et **ne peuvent** remplacer les systèmes d'avertissement principaux.

A. *Ensembles lumineux à DEL SignalMaster*

Installez l'ensemble lumineux en suivant les instructions du kit de montage et faites passer le câble près de l'emplacement éventuel de l'unité de commande.

ATTENTION

Installez l'unité de commande dans un endroit assez ventilé. Ne l'installez jamais près des tuyaux de chauffage.

B. *Unité de commande*

REMARQUE

Avant de sélectionner un emplacement de montage pour l'unité de commande, vous devez planifier le câblage et la voie de passage du câble.

Installez l'unité de commande et terminez le câblage en suivant les instructions adéquates.

II. ENTRETIEN.

A. *Général.*

AVERTISSEMENT

Si les lentilles sont fissurées, le signal perdra de son éclat lumineux. N'utilisez jamais des agents nettoyants pouvant provoquer des fissures, tels que des détergents puissants, des solvants ou des produits dérivés du pétrole. Si les lentilles se fissurent, leur capacité à émettre des signaux faiblira et vous devrez éventuellement les remplacer.

Un savon doux et un chiffon suffisent pour le nettoyage normal des lentilles. Si des fissures apparaissent sur les lentilles ou si elles deviennent opaques, vous pourrez généralement les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et d'une pâte pour automobile, non abrasive et de bonne qualité.

B. *Remplacement du module à DEL*

1. Voir la figure 1. Enlevez et conservez les deux vis de fixation du module à DEL.
2. Déconnectez les connecteurs à angle droit et enlevez le module à DEL.
3. Respectez la polarité, connectez les connecteurs à angle droit aux connecteurs de la carte à circuits imprimés appropriés.
4. Installez le nouveau module à DEL en utilisant les vis enlevées précédemment.

III. PIÈCES DE RECHANGE.

Description	N° de pièce
Module à DEL, blanc, 12 V	8573229
Ensemble de module à DEL, rouge (lentille transparente) 12 V	8573229-01
Ensemble de module à DEL, ambre (lentille transparente) 12 V	8573229-02
Ensemble de module à DEL, bleu (lentille transparente) 12 V	8573229-03
Module à DEL, rouge, 12 V	8573229-04
Module à DEL, ambre, 12 V	8573229-05
Module à DEL, bleu, 12 V	8573229-06
Module à DEL, blanc, 24 V	8573229-07
Module à DEL, rouge, 24 V	8573229-08
Module à DEL, ambre, 24 V	8573229-09
Module à DEL, bleu, 24 V	8573229-10
Câble, 5,5 m	175789
Câble, 10 m	175789-01

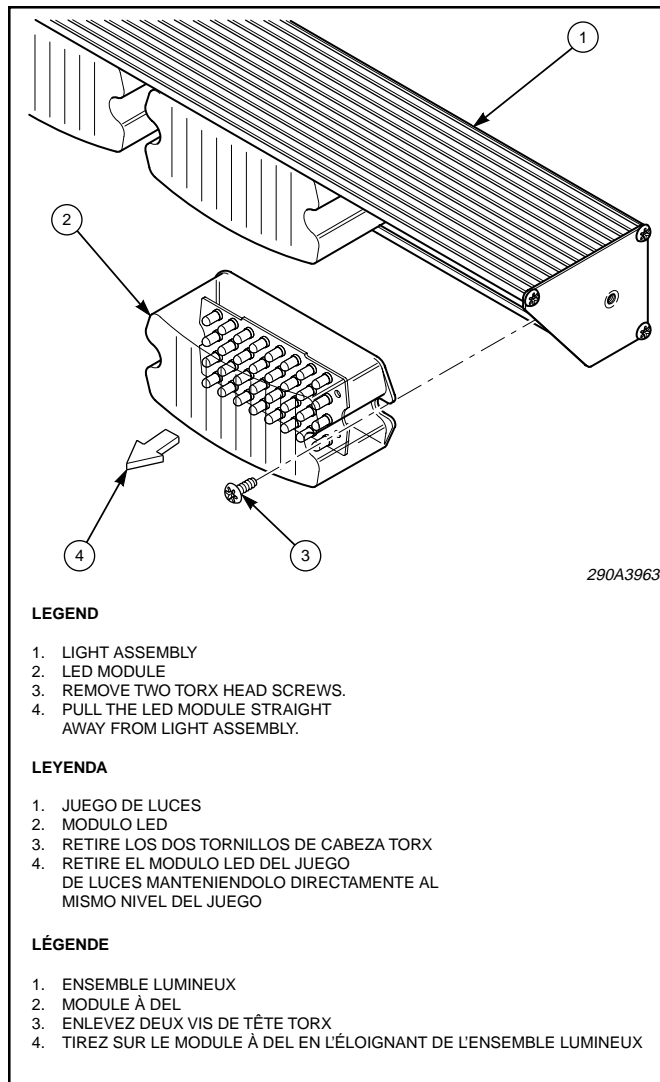


Figure 1./Figura 1./Figure 1.